

## Documents for people struggling from the impact of the Novel Coronavirus.

### 1. Ota Council of Social Welfare

<https://www.city.ota.tokyo.jp/cyuumokujoho/infection/kinkyukoguchi.html>

The Ota Council of Social Welfare are offering loan consultations to households that are suffering from a decreased income as a result of losing job or having to take leave following the outbreak of the Novel Coronavirus Disease.

Consultations must be reserved in advance by phone.

- Special Loan Reservation Exclusive Line: 03-3736-7777
- Phone Line Hours: Weekdays 8:45 – 16:30

☆ Request to those who come to the office

- Please do not come to the office if you have a fever or other cold symptoms, or if you live with someone who has been infected with, or is suspected to have been infected with the novel coronavirus.
- If you are worried about the possibility of being infected, please ring us beforehand and we can arrange for someone to apply in your place.
- Please wear a mask when coming to the office.

☆ There are restrictions regarding the status of residence. For more information please contact us.

#### 【Inquiries】

Ota Council of Social Welfare  
Ota City Social Welfare Center 6F  
Ota-ku, Nishi-Kamata 7-49-2  
TEL: 03-3736-2026

### 2. Tokyo Metropolitan Government

<https://www.bousai.metro.tokyo.lg.jp/taisaku/saigai/1007261/1007534.html>

<https://www.hataraku.metro.tokyo.lg.jp/kansensyo/yushi/index.html>

Tokyo Metropolitan Government are offering virtually interest-free loans to help stabilize the lives of SME employees who are suffering from reduced incomes as a result of having to take leave due to the impact of the Novel Coronavirus Disease.

- Conditions for applying:

Employees who work at a SME\* that meets the following criteria:

- Has been working at their current job for over 6 months
- Has been living at their current address for over 3 months, and whose work location

is in Tokyo Metropolitan Area

- Has an annual income of 8 million yen or less
- Has not fallen behind in Resident Tax payments
- Will use the funds only to help stabilize themselves, and seems likely to repay

☆There are restrictions regarding the status of residence. For more information please contact us.

\*SME refers to businesses which meet the following criteria:

- Small business: has a capital of 50 million yen or less, or less than 50 employees
- Service industry: has a capital of 50 million yen or less, or less than 100 employees
- Wholesale business: has a capital of 100 million yen or less, or less than 100

employees

- Other industries not mentioned above: has a capital of 300 million yen or less, or less than 500 employees

- Use of loan: living funds for those whose life has been affected by the Novel Coronavirus Disease.

- Loan limit: 1,000,000 yen
- Lending period: within 5 years
- Interest and security deposit: paid for by the Tokyo Metropolitan Government

**【Inquiries】**

Chuo Labor Bank, Kamata Branch

TEL: 03-3738-6251